

Số: 125/TB-KVTC

Thành phố Thủ Đức, ngày 16 tháng 4 năm 2024

THÔNG BÁO
Kế hoạch làm hàng
trong dịp Lễ Giỗ Tổ Hùng Vương, ngày Giải phóng miền Nam 30/4, ngày Quốc tế Lao động 1/5 và Lễ Quốc khánh 2/9 năm 2024

Kính gửi:

- Quý Hãng tàu/Đại lý Hãng tàu;
- Quý Khách hàng,

- Căn cứ vào kế hoạch số 1206/TB-TCg ngày 16/04/2024 của TCT Tân Cảng Sài Gòn;
- Căn cứ vào tình hình thực tế,
Để đảm bảo phục vụ cho các Hãng tàu, Đại lý Hãng tàu và Khách hàng một cách tốt nhất trong dịp Lễ Giỗ tổ Hùng Vương (10/3 Âm lịch tức ngày 18/04/2024), ngày Giải phóng miền Nam (30/4), ngày Quốc tế Lao động (1/5), và Lễ Quốc khánh 2/9 năm 2024, chúng tôi xin thông báo kế hoạch làm hàng tại Công ty CP Kho Vận Tân Cảng (KVTC) trong dịp Lễ như sau:

1. Thời gian nghỉ lễ:

Lễ Giỗ tổ Hùng Vương:

- Khu kho hàng: Nghỉ 01(Một) ngày – Thứ Năm ngày 18/04/2024.
- Khu bãi hàng: Làm 24/24
- Depot Suối Tiên: Làm 24/24

Giải phóng miền Nam (30/4) và ngày Quốc tế Lao động (01/5):

- Kho hàng: Nghỉ 04 (Bốn) ngày (từ Chủ Nhật ngày 28/4/2024 đến hết thứ Tư ngày 01/5/2024).
- Khu bãi hàng: Làm 24/24.
- Depot Suối Tiên: Làm 24/24.

Lễ Quốc khánh 2/9:

- Kho hàng: Nghỉ 03 (ba) ngày (từ Chủ Nhật ngày 01/9/2024 cho đến hết thứ Ba ngày 03/9/2024).
- Khu bãi hàng: Làm 24/24
- Depot Suối Tiên: Làm 24/24.

2. Quy định làm hàng tại bãi và kho:

Trong thời gian nghỉ lễ nêu tại **Mục 1** ở trên, khu bãi hàng Công ty CP KVTC vẫn xếp dỡ hàng hóa xuất/nhập tàu, hạ bãi container hàng phục vụ xuất tàu và nâng/hạ container rỗng như bình thường.

Đối với các dịch vụ khác, KVTC thực hiện thời gian làm việc theo quy định chung của Nhà nước về chế độ nghỉ Lễ, Tết.

Trường hợp đặc biệt, *được sự chấp thuận của cơ quan Hải quan*, Quý Hãng tàu, Đại lý Hãng tàu và Quý Khách hàng có nhu cầu làm hàng trong thời gian nghỉ Lễ, Tết nêu trên, đề nghị thông báo cho chúng tôi:

- Trước ngày 11/04/2024 đối với trường hợp làm hàng trong dịp **Lễ Giỗ Tổ Hùng Vương**.
- Trước ngày 20/4/2024 đối với trường hợp làm hàng trong dịp kỷ niệm ngày **Giải phóng miền Nam** và ngày **Quốc tế Lao động**.
- Trước ngày 24/8/2024 cho dịp **Lễ Quốc khánh 2/9**.

Mọi chi tiết xin vui lòng liên hệ theo địa chỉ sau:

Đội Trực Ban sản xuất:

+ Email : kv.tbcl@saigonnewport.com.vn

+ Điện thoại: 0963.342.342

3. Chính sách miễn lưu:

Để hỗ trợ cho các Hãng tàu/Đại lý Hãng tàu và các khách hàng, ngoài thời gian miễn lưu được qui định trong hợp đồng, KVTC sẽ miễn thêm phí lưu đối với toàn bộ hàng hóa, container. Cụ thể như sau:

a. Đối tượng miễn lưu:

- Container có hàng nhập từ tàu.
- Container rỗng tại depot Tân Cảng-Suối Tiên
- Hàng hóa lưu tại kho CFS, kho ngoại quan.

b. Khu vực áp dụng chính sách miễn lưu:

- Tại kho, bãi: Cảng Tân Cảng - Cát Lái;
- Tại depot Tân Cảng - Suối Tiên.

c. Thời gian miễn lưu:

Giỗ Tổ Hùng Vương:

- 01(Một) ngày – Thứ Năm ngày 18/04/2024.

Giải phóng miền Nam (30/04) và ngày Quốc tế Lao động (01/05):

- 05 (Năm) ngày - Từ thứ Bảy ngày 27/4/2024 đến hết thứ Tư ngày 01/5/2024.

Lễ Quốc khánh 2/9:

- 04 (bốn) ngày- Từ thứ Bảy ngày 31/8/2024 cho đến hết thứ Ba ngày 03/9/2024.

Thời gian miễn lưu nêu trên không được tính vào thời gian lũy tiến để tính phí dịch vụ giao container hàng nhập hoặc phí lưu kho.

KVTC rất mong Quý Hãng tàu/Đại lý Hãng tàu/Khách hàng sắp xếp lấy hàng hóa ra khỏi cảng trong những ngày nghỉ để tránh tình trạng tồn đọng sau các dịp Lễ như trước đây.

Thông báo này thay thế cho thông báo Số 106/TB-KVTC ký ngày 01/04/2024.

Xin cảm ơn và trân trọng kính chào.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Ban GD;
- ĐĐ; Kho hàng; TC-KT; KT; HCHC
- Lưu: VT, P.KHKD; T05.



Trần Quang Thảo



Tên Quý Thôn

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

ANNOUNCEMENT

**Ref: Operations at Tan Cang Warehousing JSC
During Hung King's Commemoration Day, Reunification Day, International
Labor Day and National Day in 2024**

Respectfully to:

- Shipping Lines/Shipping Agents;
- Customers,
- Pursuant to the announcement No.1206/TB-TCT dated 16th April 2024 of SNP;
- Based on actual operation;
- To ensure smooth services during Hung King's Commemoration Day, Reunification Day, International Labor Day and National Day in 2024, Tan Cang Warehousing JSC (TCW) hereby advises our operational plan as follows:

1. Official holidays:

Hung King's Commemoration Day:

- In Warehouse: 01 (one) day (on Thursday, 18th April 2024)
- In Cat Lai Container Yard and Free port zone: Remain working 24/24
- Tan Cang - Suoi Tien Depot: Remain working 24/24

Reunification Day and International Labor Day:

- In Warehouse: 04 (four) days (from Sunday, 28th April 2024 to Wednesday, 01st May 2024)
- In Cat Lai Container Yard and Free port zone: Remain working 24/24
- Tan Cang - Suoi Tien Depot: Remain working 24/24.

National Day:

- In Warehouse: 03 (three) days (from Sunday, 01st September 2024 to Tuesday, 03rd September 2024).
- In Cat Lai Container Yard and Free port zone: Remain working 24/24
- Tan Cang - Suoi Tien Depot: Remain working 24/24.

2. Operational plan at container yard:

- During the official holidays defined in item No.1, TCW will maintain operations including loading/discharging, laden containers dropping off for loading/discharging, and empty containers lifting on/off as usual.
- For other services, TCW will observe the working time guided in general stipulations by the Government on public holidays.

3. Operational plan at warehouse:

Upon special requests for services other than the above-mentioned operations during the holidays, kindly send us written notice:

- Before 11th April 2024 for services to be carried out during Hung King's Commemoration Day.
- Before 20th April 2024 for services to be carried out during Reunification Day and International Labor Day.
- Before 24th August 2024 for services to be carried out during National Day.

Operation-on-duty team:

+ Email: kv.tbcl@saigonnewport.com.vn

+ Tel: 0963.342.342

4. Storage free time:

In order to support shipping lines/agents and customers, beside the storage free time defined in the contract, TCW will additionally waive storage charge during the holiday with details as follows:

a. Applicable categories:

- Laden import containers
- Empty containers at Tan Cang - Suoi Tien Depot
- Cargoes storage in Cat Lai warehouses

b. Applicable areas:

- In container yard & warehouse: Tan Cang - Cat Lai Terminal
- In Tan Cang - Suoi Tien Depot

c. Free time:

- **Hung King's Commemoration Day:** 01 (one) day (on Thursday, 18th April 2024);
- **Reunification Day and International Labor Day:** 05 (five) days (from Saturday, 27th April 2024 to Wednesday, 01st May 2024);
- **National Day:** 04 (four) days (from Saturday, 31st August 2024 to Tuesday, 03rd September 2024).

The free time aforementioned will not be included when applying progressive rates to deliver import containers.

TCW highly recommends your shipping lines/ agents/ customers to take delivery of containers out of our terminals within the holidays to avoid high yard occupancy situation after the festival as before.

Please kindly be noted for your arrangement accordingly.

This announcement will replace announcement No.106/TB-KVTC issued on 01st April 2024 by TCW.

Best regards./

Recipients:

- As above;
- Board of Director (for report)
- Relevant Depts in KVTC;
- Archives, B&P Dept.; T05.



Trần Quang Thảo